



# *The English School*

## ENGLANTILAINEN KOULU

### TIETOSUOJASELOSTE

Euroopan Unionin tietosuoja-asetuksen sekä henkilötietolain (523/1999) edellyttämien säädösten mukaan tässä tietosuojaselosteessa selvitetään Englantilaisen koulun ylläpitämät tiedot henkilörekisterien osalta. Tietosuojaseloste julkaistaan koulun Internet-sivuilla [www.EngS.fi](http://www.EngS.fi) ja sitä päivitetään tarvittaessa sen sisältämien tietojen muuttuessa.

### REKISTERINPITÄJÄ

Englantilainen koulu (jäljempänä ”Rekisterinpitäjä”)

Mäntytie 14, 00270 Helsinki

Puhelin: (09) 010 321 7920

[english.school@engs.fi](mailto:english.school@engs.fi)

Koulun ylläpitäjänä toimii Englantilaisen koulun säätiö sr (Y-tunnus 1048676-1)

### REKISTERINPITÄJÄN TOIMINTAMUODOT

Englantilaisen koulun perustehtävä on antaa perusopetuslain (682/1998) mukaista opetusta ja lukiolain (692/1998) mukaista koulutusta. Tämän perustehtävänsä tueksi koulun on kerättävä edellä mainittujen toimintojen kannalta välttämättömiä henkilötietoja.

### HENKILÖREKISTERIASIOIDEN YHTEYSHENKILÖ

Hallintopäällikkö Minna Akkanen

050 303 0031

[minna.akkanen@engs.fi](mailto:minna.akkanen@engs.fi)

Tietosuojavaltuutettua ei ole nimetty viitaten EU:n tietosuoja-asetuksen 37. artiklaan.

## HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELYN TARKOITUS

Rekisterinpitäjä käsittelee oppilaiden ja opiskelijoiden henkilötietoja opetuksen järjestämiseksi. Rekisterinpitäjä käsittelee myös palveluksessaan olevaan henkilökuntaan liittyviä henkilötietoja työsuhdevelvoitteiden täyttämiseksi. Mitään henkilötietoja ei käsitellä markkinointitarkoituksessa.

## YLLÄPIDETTÄVÄT REKISTERIT

Oppilasrekisteri  
Henkilöstörekisteri  
Hakijarekisteri

Ylläpidettävistä rekistereistä on laadittu erilliset rekisteriselosteet.

## REKISTERIEN TIETOSISÄLTÖ

Rekisterien sisältöön kuuluvat oppilaiden ja opiskelijoiden yksilöimisen, tunnistamisen ja opetuksen järjestämisen kannalta olennaiset tiedot, kuten:

- oppilaan/opiskelijan nimi ja henkilötunnus;
- yhteystiedot: osoite, kotikunta, puhelinnumero ja sähköpostiosoite;
- oppilaan/opiskelijan huoltajien nimi- ja yhteystiedot;
- opintosuorituksiin ja opintojen järjestämiseen liittyvät tiedot;
- edellä mainittujen tietojen lisäksi rekisteriselosteissa tarkemmin yksilöidyt tiedot.

Rekisterinpitäjän palveluksessa olevan henkilöstön osalta tarpeelliset tiedot palkanmaksun ja muiden työsuhdevelvoitteiden täyttämiseksi, kuten:

- henkilö – ja yhteystiedot;
- koulutus;
- työtehtävä;
- työsuhteen kesto;
- pankkiyhteystiedot.

## SÄÄNNÖNMUKAISET TIETOLÄHTEET

Rekisterissä olevat tiedot on saatu rekisteröidyiltä itseltään tai heidän huoltajiltaan. Osa tiedoista syntyy oppilaan/opiskelijan opetuksen järjestämisestä koostuvasta tiedosta, jonka opettaja kirjaa rekisteriin. Kerätyn tiedon osalta henkilö tai huoltaja on hyväksynyt tiedon keräämisen opetuksen järjestäjän haltuun.

## TIETOJEN LUOVUTUKSET

Oppilaan tai opiskelijan henkilötietoja ei lähtökohtaisesti luovuteta rekisterinpitäjän tai rekisterinpitäjän lukuun toimivien kolmansien tahojen ulkopuolelle.

Kuitenkin oppilaan tai opiskelijan henkilötietoja voidaan luovuttaa opintojen järjestämisen, seurannan ja tilastoinnin toteuttamiseksi Ylioppilaslautakunnalle, Tilastokeskukselle, Helsingin kaupungin opetustoimelle, Kansalliselle koulutuksen arviointikeskukselle (KARVI), Kansaneläkelaitokselle, Opetushallitukselle tai muille viranomaisille. Tietoja voidaan myös luovuttaa oppilaitoksen vaihdon yhteydessä uudelle oppilaitokselle.

Rekisterinpitäjä ei siirrä tai luovuta henkilötietoja Euroopan unionin tai Euroopan talousalueen ulkopuolelle.

## REKISTERIN SUOJAUSPERIAATTEET

Rekisterinpitäjän oppilas- ja asiakasrekisterin tietoturvasuus sekä henkilötietojen luottamuksellisuus, eheys ja käytettävyys varmistetaan tarkoituksenmukaisin teknisin ja hallinnollisin toimenpitein. Tietoa ja palvelua suojataan muun muassa palomuurin, fyysisten laitteiden suojaamisen, kulunvalvonnan, käyttöoikeuksien ja salaustekniikoiden sekä aktiivisen ylläpidon ja valvonnan kautta. Henkilötiedot suojataan asiattomalta pääsylvä ja laittomasti tai vahingossa tapahtuvalta tietojenkäsittelyltä.

Henkilötietoja käsittelevät vain rekisterinpitäjän erityisesti määrittelemät henkilöt, jotka ovat rekisterinpitäjän palveluksessa, sekä rekisterinpitäjän toimeksiannosta palveluja ylläpitävät tai kehittävät kolmannet osapuolet.

## REKISTERÖITYJEN OIKEUDET

Rekisteröidyillä on alla olevissa kohdissa 1-7 mainitut oikeudet häntä koskevien tietojen saantiin, oikaisemiseen, rajoittamiseen, poistamiseen tai siirtämiseen sekä oikeus tehdä henkilötietojensa käsittelystä valitus:

- 1. Oikeus pyytää pääsy omiin henkilötietoihinsa ja tarkistaa mitä häntä koskevia tietoja on tallennettu rekisterinpitäjän rekistereihin;**
- 2. Oikeus pyytää häntä koskevien virheellisten tai epätarkkojen henkilötietojen oikaisemista tai poistamista;**
- 3. Oikeus pyytää henkilötietojensa käsittelyn rajoittamista;**
- 4. Oikeus vastustaa henkilötietojensa käsittelyä (Kieltämällä niiden käsittely esimerkiksi suoramarkkinointia, markkina –ja**

mielipidetutkimusta varten tai henkilömatriikkia taikka sukututkimusta varten);

5. **Oikeus vaatia henkilötietojensa siirtämistä yleisesti käytössä olevassa siirtomuodossa toiseen järjestelmään.** (Oikeus koskee vain rekisteröidyn itsensä antamia tietoja);
6. **Oikeus peruuttaa antamansa suostumus henkilötietojensa käsittelyyn;**
7. **Oikeus tehdä valitus valvontaviranomaiselle.**

Edellä kohdissa 1-6 tarkoitettu pyyntö tai vaatimus tulee lähettää kirjallisesti ja allekirjoitettuna osoitteeseen Englantilainen koulu, Mäntytie 14, 00270 Helsinki. Siinä tulee mainita rekisteröidyn nimi, henkilötunnus, postiosoite ja puhelinnumero.

Vastaus pyyntöön toimitetaan rekisteröidyn väestötietojärjestelmästä varmennettuun osoitteeseen. Rekisterinpitäjällä on oikeus tarpeellisessa määrin suorittaa tunnistustoimenpiteitä ennen tietojen lähettämistä.

Tarkastuspyyntö tai tietojen käsittelyä koskeva vaatimus voidaan esittää myös henkilökohtaisesti yllämainitussa osoitteessa, jolloin rekisteröidyn tulee vaadittaessa esittää tunnistamista varten virallinen viranomaisen hyväksymä asiakirja (henkilötodistus, ajokortti tai passi).

Valitus valvontaviranomaiselle tehdään toimivaltaisen viranomaisen ohjeistamalla tavalla suoraan viranomaiselle, joka Suomessa on tietosuojavaltuutettu. ([www.tietosuoja.fi](http://www.tietosuoja.fi) käyntiosoite Ratapihantie 9, 6 krs, 00520 Helsinki)